

እንበል

[compositum ex እም ፡ si et በል ፡ (i.e. ኃ non) in st. constr. Dillmann 1857 § 57, ut proprie significet nisi] et ዘእንበል ፡ [proprie: quod si non vel nisi] conj. et praep. A) Conj. 1) nisi , praeterquam , post sententias negativas. a) sequente nomine: ኢታገምር ፡ ፍኖት ፡ ዘእንበል ፡ አሐተ ፡ (v. አሐቲ ፡) ኪደተ ፡ እግረ ፡ ብእሲ ፡ 4 Esr. 5,7; 4 Esr. 9,27; አልቦ ፡ ዘአትረፉ ፡ ሊተ ፡ እንበል ፡ ሐናሃ ፡ Tob. 1,20; ጎበ ፡ መኑ ፡ እንከ ፡ እኔጽር ፡ ዘእንበል ፡ ጎበ ፡ የዋህ ፡ Jes. 66,2; ምንተ ፡ ይፈቅድ ፡ እግዚአብሔር ፡ ዘእንበል ፡ ዘርእ ፡ (v. ዘርእ ፡) Mal. 2,15; Kuf. 27; Dan. 6,7; Dan. 6,12; Jos. 22,29; Ex. 3,19; Matth. 5,13; Matth. 12,4; Marc. 6,8; Luc. 4,26; ዘእንበል ፡ አመ ፡ Marc. 9,9; እንበል ፡ ሶበ ፡ Ex. 33,16. b) sequente verbo: ዘእንበል ፡ እግዚአብሔር ፡ ወሀቦ ፡ ኢይክል ፡ ፈክሮ ፡ Gen. 41,16; ይልሀቅኑ ፡ ሐመልማል ፡ ዘእንበል ፡ ይሰቅይዎ ፡ (v. ይሰቅይ ፡) Job 8,11; የሐውሩኑ ፡ ፪ ጎቡረ ፡ ዘእንበል ፡ (v. እንዘ ፡ ኢ ፡) ይትራአዩ ፡ Am. 3,3; seq. Subj. ፡ ዘእንበል ፡ ይዘልፍዎ ፡ 1 Tim. 5,19; Matth. 5,32. Nota etiam ዘእንበል ፡ እመ ፡ ኢቀደመ ፡ አሲሮቶ ፡ Matth. 12,29; ubi aut ዘእንበል ፡ , aut እመ ፡ ኢ ፡ superfluum videtur. c) seq. ዘ ፡ nisi quod Num. 23,13; Koh. 3,12; Koh. 3,22. d) እንበል ፡ ዳእመ ፡ excipe tamen , non autem (negatione non praemissa) Sir. 22,22; 2 Reg. 2,10; vel sed nonnisi (negatione praemissa) Act. 27,22. 2) nisi nonnumquam idem est quod (ohne daß) ita ut non , quin , vel Part. cum negatione, vel quamvis non ; seq. Imperf., አሐቲ ፡ እምኔሆን ፡ ኢትወድቅ ፡ ዘእንበል ፡ ያአምር ፡ አቡክመ ፡ Matth. 10,29; seq. Subj. ፡ ዘእንበል ፡ ይደረር ፡ ᾧδειπνος Dan. 6,18; Matth. 22,12; Ludolf 1691 p. 335; ዘረወ ፡ ምጽዋተ ፡ እንበል ፡ ያትርፍ ፡ ጥሪተ ፡ ብዕሉ ፡ Sx. Ter 26 Enc.; Sx. Mag. 29; እንበል ፡ ትግበር ፡ ጌጋዩ ፡ (ተቀትለት) Sx. Genb. 30 Enc. 3) seq. Subj. ne forte , μήποτε, እንበል ፡ ትፍተው ፡ (paulo infra ከመ ፡ ኢትምክን ፡) Sir. 42,9. 4) seq. Subj. priusquam , antequam , ut: ንግበር ፡ ለነ ፡ ስመ ፡ እንበል ፡ ንዘረው ፡ (proprie: si non volumus dissipari i.e. ut ne posthac dissipemur i.e. priusquam caet.) Gen. 11,4; Gen. 48,5; Ex.

1,19; Jos. 2,8; Jos. 3,1; Ps. 118,67; Job 10,21; Prov. 8,24; Prov. 18,13; Koh. 12,1 seq.; Jes. 44,7; Jes. 66,7; Jer. 1,5; Tob. 14,15; 4 Esr. 4,2; 4 Esr. 4,3; 4 Esr. 4,4; 4 Esr. 4,5; 4 Esr. 4,6; 4 Esr. 4,7; 4 Esr. 4,8; 4 Esr. 4,9; 4 Esr. 4,10; 4 Esr. 4,11; 4 Esr. 4,12; 4 Esr. 4,13; 4 Esr. 8,24; 4 Esr. 9,19; እንበል ፡ ትሰማዕ ፡ ኢታውሥእ ፡ Sir. 11,8; Sir. 14,13; Sir. 18,19 seq.; Hen. 83,2; Matth. 1,18; Matth. 26,34; Rom. 9,11, al. Passim nondum — quum , ut: እንበል ፡ ይሰክቡ ፡ ሰብእ ፡ ዐገቱ ፡ Gen. 19,4; Gen. 24,15. 5) sed , post sententias negativas: Mal. 2,6; Hez. 3,5; ᾧλλά Zach. 4,6; Ps. 43,5; Matth. 7,21; Matth. 9,12; Matth. 16,23; Matth. 19,6; Matth. 19,11; Matth. 20,28, al.; ᾧλλ’ ἢ Deut. 4,12; Matth. 20,23; Luc. 12,51; a) seq. ዳእመ ፡ quin potius Rom. 9,32; Hez. 15,4; Jer. 9,24; Dan. apocr. 13,5. b) seq. ዘ ፡ nisi quod i.e. quin potius , Ps. 117,17; Ps. 130,3; Num. 16,30. B) Praep. ; ante pron. suff. formam (ዘ)እንበል ፡ assumit, ut: እንበልዩ ፡ al.; aliâs forma እንበል ፡ obsoleta est nec nisi raro occurrit (ut Matth. 15,38). 1) praeter , extra , excepto : Gen. 14,24; Gen. 39,9; Gen. 41,40; Num. 26,65; 1 Reg. 27,1; 1 Reg. 30,17; 2 Reg. 12,3; Jes. 26,13; Koh. 2,24; Judith 8,6; Matth. 14,17; Marc. 5,37; Marc. 8,14; Marc. 11,13; Marc. 12,32; 1 Cor. 2,2; 1 Cor. 8,4; Act. 8,1; 2 Esr. 17,67; Gen. 46,26; Matth. 14,21; Matth. 15,38; በበአርብዓ ፡ ዘእንበል ፡ አሐቲ ፡ (minus una) 2 Cor. 11,24. 2) sine , absque ; አንሰ ፡ አሐውር ፡ እንበል ፡ ወልድ ፡ Kuf. 14; ኢይክሉ ፡ ዕደው ፡ እንበል ፡ አንሰት ፡ 1 Esr. 4,17; ዘእንበልሆመ ፡ ኢይትከህል ፡ ነቢረ ፡ ሀገር ፡ Sir. 38,32; ዘእንበል ፡ ንጉሥ ፡ οὐκ ὄντος βαβυλέως Hos, 3,4; Jes, 28,1; {DiL.0774} ዘእንበል ፡ ወርቅ ፡ Jes. 55,1; እንበል ፡ ሤጥ ፡ Sir. 51,25; Job 6,6; Job 24,7; Job 31,39; οὐ μετά Jer. 17,11; Dan. 2,34; Matth. 13,34; Luc. 6,49; Joh. 15,5; Phil. 2,14; Hebr. 4,15; ዘእንበል ፡ መባሕት ፡ F.N. 4; inscio et invito aliquo Gen. 41,44; Jes. 36,10; Jer. 51,19; Joh. 1,3. a) crebro adhibetur exponendis Graecorum adjectivis vel adverbis negativis et privativis, ut: ἄτεκνος ዘእንበል ፡ ውሉድ ፡ Sir. 16,3; ἀνέγκλητος ዘእንበል ፡ ነውር ፡ 1 Cor. 1,8; ዘእንበል ፡ ዐሰብ ፡ , ዘእንበል ፡ ሲሳይ ፡ ἀμισθί, ἀσιτί Job 24,6;

ἀνελεημόνως Job 6,21, al. b) seq. Infin. Matth. 15,20. 3) *prius quam* , *ante* : **ዘእንበለ** : **ጊዜከ** : Koh. 7,17; **ዘእንበለ** : **ቅጥቃጤ** : πρὸ συντριβῆς Prov. 18,12. — Ubi praepositioni **ዘእንበለ** : plura nomina subjunguntur, posteriori negatio **ኢ** : praemitti solet, ut: **ዘእንበለ** : **ክልኣት** : **ወኢጽርዐት** : Lit. 163,4 (alia exempla vid. sub **ኢ** :).

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Sprachkennung*, on 1.11.2018
- Pietro Maria Liuzzo *fixed nesting* on 24.4.2018
- Leonard Bahr *root* on 18.3.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016